

*Le Budget—M. Stackhouse*

## LA MOTION D'AJOURNEMENT

[Français]

### QUESTIONS À DÉBATTRE

**Le président suppléant (M. Paproski):** A l'ordre! Conformément à l'article 46 du Règlement, je dois maintenant faire connaître à la Chambre les questions qu'elle abordera à l'heure de l'ajournement ce soir, savoir: l'honorable député de Beaches (M. Young)—La Société canadienne d'hypothèques et de logement—a) le projet de majorer les loyers. b) On demande au gouvernement de soumettre les hausses à la régie des loyers de l'Ontario; l'honorable député de Papineau (M. Ouellet)—Les Transports—a) La fermeture possible de la division ferroviaire de la Marine Industries—La position du gouvernement. b) On demande des précisions au sujet de la demande de VIA Rail; l'honorable député d'Ottawa-Vanier (M. Gauthier)—La Fonction publique—a) Les augmentations de traitements—La position du gouvernement. b) On demande le dépôt des études coûts-avantages de la privatisation.

Monsieur le Président, il n'y a pas plus aveugle que celui qui ne veut pas voir. Et les socialistes seront toujours aveugles, parce qu'ils ne veulent rien voir et rien entendre.

Monsieur le Président, le Budget d'hier a plu à l'ensemble des Canadiens, lesquels sont heureux de la direction que ce gouvernement et son ministre des Finances ont tracée pour l'avenir. Et c'est cela l'espoir . . .

**M. Rossi:** Monsieur le Président, un rappel au Règlement.

• (1620)

[Traduction]

**Le président suppléant (M. Paproski):** A l'ordre.

[Français]

**M. Rossi:** Monsieur le Président, j'invoque le Règlement.

**Le président suppléant (M. Paproski):** A l'ordre!

**M. Rossi:** Monsieur le Président, vous avez laissé la parole à deux groupes du gouvernement, mais le député de l'opposition qui s'est levé sur le débat . . . C'est un discours qu'il prononce, ce n'est pas une question ou un commentaire.

[Traduction]

**Le président suppléant (M. Paproski):** A l'ordre. Je n'ai pas encore donné la parole au député.

**M. McKnight:** Vous saviez que sa question serait inutile.

**Le président suppléant (M. Paproski):** Les députés pourraient-ils se calmer pour que je comprenne ce qui se passe. Je tiens à signaler au député de Lac-Saint-Jean (M. Côté) qu'il ne peut pas faire pour le moment des observations sur le discours d'un autre député que le député de Scarborough-Ouest (M. Stackhouse).

**M. Rossi:** Les dix minutes sont écoulées.

**Le président suppléant (M. Paproski):** Il a eu deux minutes pour parler et j'espérais . . .

**M. Rossi:** Les dix minutes sont écoulées.

**Le président suppléant (M. Paproski):** A l'ordre. La présidence ne veut pas se lancer dans une discussion avec le député. Le député de Lac-Saint-Jean a fait son exposé, mais je lui signale que s'il pose une question ou fait un commentaire, ces derniers doivent porter sur le discours du député qui l'a immédiatement précédé, et non sur celui d'un autre député.

La période allouée aux questions et commentaires est écoulée. Avant de donner la parole au député de Sudbury (M. Frith) pour poursuivre le débat . . .

**M. Orlikow:** J'invoque le Règlement . . .

**M. Rossi:** J'invoque le Règlement.

[Français]

**Le président suppléant (M. Paproski):** . . . une minute, s'il vous plaît.

## ORDRES INSCRITS AU NOM DU GOUVERNEMENT

[Français]

### LE BUDGET

#### L'EXPOSÉ FINANCIER DU MINISTRE DES FINANCES

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Wilson (Etobicoke-Centre): Que la Chambre approuve la politique budgétaire générale du gouvernement, ainsi que de l'amendement de M. Johnston (Saint-Henri-Westmount) et du sous-amendement de M. Riis.

**M. Rossi:** Monsieur le Président, un rappel au Règlement. Je voudrais attirer votre attention sur le fait que suite au discours de l'honorable député de Scarborough-Ouest (M. Stackhouse), pendant la période de dix minutes de questions et commentaires qui nous est allouée, vous avez laissé faire les remarques qui, à mon humble avis, étaient des débats. Les députés de l'opposition n'ont pas eu le temps de questionner le député de Scarborough-Ouest sur son discours.

[Traduction]

**Le président suppléant (M. Paproski):** J'apprécie les commentaires du député. Je n'ai pas vu de député de l'opposition se lever pour lui poser des questions; je n'ai donc donné la parole à aucun député de ce côté-là. Je vois que le député de Sudbury veut intervenir dans le débat, mais je donnerai la parole au député de Winnipeg-Nord (M. Orlikow) qui veut faire un rappel au Règlement.